Наша Газета
nashagazeta.ch

Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (https://nashagazeta.ch)

«Дорогой шеф» кантональной полиции | "Dear Chef" of the Cantonal Police

Author: Азамат Рахимов, Цюрих , 03.08.2012.

Отсюда Кристиан Варон и утащил сувенир на память (© Keystone)
Шефа кантональной полиции поймали на вывозе турецких культурных ценностей. Кристиан Варон, глава полиции из кантона Вале, провел пять суток в турецкой тюрьме после того, как был задержан в аэропорту Анталии. Его освобождение обошлось в круглую сумму.
|
Head of the cantonal police caught while trying to smuggle culturally valued stones from Turkey. Christian Varone, head of the police from Valais, spent 5 days in the Turkish prison before getting back to Switzerland after having been caught at the airport of Antalya.
"Dear Chef" of the Cantonal Police

Полицейский вернулся из затянувшегося отпуска в турецкой Анталии, куда он отправился вместе с женой и братом. «По своей природе я очень оптимистичный человек, и потому не сомневался в скором благополучном возвращении домой, - заявил Кристиан Варон журналистам, встречавшим его в аэропорту Цюриха. – Я рад снова вернуться к своей семье, увидеть жену и детей. У меня нет никаких претензий к турецким властям, добросовестно выполнявшим свои обязанности».

О причине его задержания, как и об условиях освобождения, он ничего не сообщил. Через официальные каналы удалось выяснить следующее. Инцидент, ставший причиной заключения под стражу, произошел в начале прошлой недели. При досмотре в аэропорту Анталии пограничная служба обнаружила в чемодане Варона кусок камня, который оказался обломком с руин древнегреческого храма 5 века до н.э. По словам турецких властей, на предложение объяснить цель вывоза предмета и место его происхождения Варон с совершенно невинным выражением лица ответил: «Я взял этот осколок на память о хорошо проведенном отпуске. Тут ведь полно разных камешков». В этой одновременно курьезной и серьезной ситуации нельзя не вспомнить бессмертного персонажа Папанова: «Как говорит наш дорогой шеф, в нашем деле главное – этот самый реализм». Ответ Варона пограничников не удовлетворил.

«Камешков» здесь, действительно, очень много. Некоторые археологические находки датируются 5 тысячелетием до н.э. На территории Турции сохранились относительно многочисленные архитектурные памятники, относящиеся к периоду хеттской

цивилизации и Древней Греции. Здесь находится самый древний в мире храм, относящийся к периоду Троянской войны. Неудивительно, что власти стремятся сохранить столь богатое наследие, которое и так разрушается под воздействием сил природы.

Кристиан Варон с женой в аэропорту Цюриха (© Keystone)

Варон – не первый швейцарец, задержанный турецкими властями. В 2005 году житель Грюйера был пойман при попытке вывезти двухкилограммовый булыжник, оказавшийся кирпичом, использовавшимся при строительстве более двух тысяч лет назад. Нарушитель закона был приговорен к 10 годам лишения свободы, но после вмешательства швейцарских властей и выплаты штрафа в несколько десятков тысяч франков, он вернулся на родину.

Валезанская полиция, о существовании которой теперь знают и в Турции, согласна с официальным обвинением и просит учесть, что Варон нарушил закон, находясь в отпуске, а значит, не был при исполнении должностных обязанностей. Эстер Вебер-Кальберматтен, глава департамента по безопасности кантона Вале, сдержана в своих комментариях: «Мы понимаем, что произошло нарушение закона, но надеемся, что это никак не отразится на швейцарско-турецких отношениях. Глава полиции в ближайшее время вернется к исполнению своих прямых обязанностей». Местная пресса восприняла это заявление как издевательство над общественным мнением. «Неужели власти не понимают, как сильно он подорвал авторитет полицейского?», возмущается TagesAnzeiger.

Согласно турецкому законодательству, Кристиан Варон нарушил запрет на вывоз культурных ценностей, имеющих важное историческое значение. Закон, принятый в 1983 году, предусматривает серьезные штрафы и в некоторых случаях лишение свободы сроком до 12 лет.

Столь строгие меры были приняты, чтобы сохранить исторические ценности и побороть набиравший в те годы обороты черный рынок археологических реликвий. Тем не менее, ежегодно в самый разгар туристического сезона таможенники останавливают сотни отдыхающих со всего света, которые «просто хотели взять камешек на память».

В последние два десятилетия Турция активно занимается защитой собственного культурного наследия, к которому, по мнению властей, относятся не только

памятники, находящиеся на территории страны, но и ценности, вывезенные еще до принятия закона. Последним достижением в этой области можно считать возвращенную немецким правительством скульптуру сфинкса, выполненную еще хеттами. Более ста лет назад фигуру обнаружила группа ученых из Берлина, занимавшихся раскопками в окрестностях Анкары.

Швейцария

Турция

Source URL: *http://nashagazeta.ch/news/politique/dorogoy-shef-kantonalnoy-policii*